

ぼしゅう

募集! You're invited! 招募! 모집! Tuyển ứng viên!

सहभागी हुन आव्हान
(आबेदन खुल्ला) छ

2025 みやぎのふるさとふれあい事業

じぎょう

Experience the Heart of Miyagi Program

ちいき こうりゅう さんか
地域の交流プログラムに参加しませんか?

Would you like to join our regional exchange program?

स्थानीय क्षेत्रको संस्कृति आदानप्रदान कार्यक्रममा सहभागी हुन चाहनुहुन्छ?

欢迎前来参加地方交流活动, 지역 교류 프로그램에 참가해 보세요.

Bạn có muốn thử tham gia chương trình giao lưu với địa phương không?

とめし
登米市 Tome City

さぬまなつまつ
佐沼夏祭り Sanuma Summer Festival

がつ にち ど
7月26日(土) / July 26 (Sat.)

たいしやう みやぎけん す がいこくじんじゅうみん さんかひ むりやう
◇対象: 宮城県に住んでいる外国人住民 ◇参加費: 無料

しゅうごうばしよ みやぎけんちやう けんちやう みなみがわ はなどけい しゅうごう
◇集合場所: 宮城県庁 (県庁の南側の花時計に集合)

もうしこ
◇申込み: Google フォームから申し込んでください。
しめきりびご さんか
締切日後、参加できるかどうかをお知らせします。

Google form



◇Intended Participants: Foreign residents living in Miyagi Prefecture

◇Participation Fee: Free

◇Meeting Place: Miyagi Prefectural Government Office (In front of the flower clock)

◇Registration: Apply via Google Form by the deadline.

After the deadline, the city will contact you if you can join or not.

⇒ 詳しくは、裏をご覧ください。 Please see the back for more information.



	とめし・登米市・Tome City	
じっしび 実施日 Date	2025年7月26日(土) / July 26 (Sat.)	
ぼしゅうにんずう 募集人数 Number of Participants	10人 Ten People	
ないよう 内容 Program (予定) (Plans subject to change)	9:00 県庁前に集合 バスで登米市へ 11:00 佐沼夏祭りを見学 12:15 昼食 市民との交流 14:00 佐沼夏祭り 神輿行列に参加 17:00 県庁前に到着 	9:00 Meet in front of Miyagi Prefectural Government Office, "Kenchou". Head to Tome city by bus. 11:00 Visiting Sanuma Summer Festival 12:15 Lunchtime / Exchange with Tome residents 14:00 Participating in a mikoshi (portable Shinto shrine) parade 17:00 Arriving back to Miyagi Prefectural Government Office
れんらくさき 連絡先 Contact Info.	とめしこくさいこうりゅうきょうかい 登米市国際交流協会 / Tome International Friendship Association TEL 0220-52-2144 tifa-kokusai@coda.ocn.ne.jp	
しめきりび 締切日 Deadline	2025年7月14日(月) July.14 (Mon.)	



★決定後にキャンセルはできません。どうしても参加できなくなったら、すぐに申込み先へ連絡してください。

☆ Cancellation is not allowed after selection. However, if you cannot participate by any means, please contact the city as early as possible.

さんかもうしこみ
参加申込は Google フォームから

Registration : via Google form

https://mia-miyagi.jp/2025tome_application

Google form



このチラシのデータはこちらから This flyer's data :

https://mia-miyagi.jp/frommia/2025_furufure

